

# **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego  
prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na:**

**usługi wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemów  
informatycznych użytkowanych w Biurze GODO.**

Wartość szacunkowa zamówienia jest niższa od równowartości kwoty określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Niniejsza SIWZ składa się z 25 stron.

Warszawa, dnia 05.12.2012 r.

**Zatwierdził:**  
DYREKTOR BIURA  
GENERALNEGO INSPEKTORA  
OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

.....*Jan Nowak*.....  
(podpis i pieczęć Dyrektora Biura)

## 1. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

Biuro Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych

ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa

tel./fax (22) 860 70 86

Godziny pracy Zamawiającego: 8.00-16.00 od poniedziałku do piątku

## 2. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

Niniejsze postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 i nast. ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759 z późn. zm.).

## 3. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

3.1 Przedmiotem zamówienia są usługi wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemów informatycznych użytkowanych w Biurze GIODO.

3.2 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SIWZ.

3.3 Kod według CPV: 72250000-2 - usługi w zakresie konserwacji i wsparcia systemów,  
72260000-5 - usługi w zakresie oprogramowania.

3.4 Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.

Przedmiot zamówienia składa się z trzech następujących części:

- **Część nr 1** - usługa wsparcia technicznego, aktualizacji oraz modyfikacji dla systemu Elektronicznej platformy komunikacji z Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych – **E-GIODO**.
- **Część nr 2** - usługa wsparcia technicznego, aktualizacji oraz modyfikacji dla systemu Elektroniczna Skrzynka Podawcza - **Sigillum ESP**.
- **Część nr 3** - usługa wsparcia technicznego, aktualizacji do nowych wersji dla systemów baz danych **Oracle**, serwera aplikacyjnego Oracle oraz Internet Developer Suit do posiadanych licencji.

3.5 Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

3.6 Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień uzupełniających.

## 4. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Wymagany termin realizacji zamówienia: 12 miesięcy od dnia 1 stycznia 2013 r., dla każdej z trzech części przedmiotu zamówienia.

## 5. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW

5.1 O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy wykażą brak podstaw do wykluczenia z powodu nie spełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy oraz wykażą, że spełniają warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, tj.:

5.1.1 *posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,*

5.1.2 *posiadają wiedzę i doświadczenie, tzn.: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali lub wykonują należycie co najmniej 2 usługi w jednostkach sektora finansów publicznych o analogicznym charakterze i zakresie do przedmiotu zamówienia o wartości:*

- a) dla części nr 1 – minimum 37.000,00 zł. brutto każda – w zakresie usług dotyczących wsparcia technicznego dla oprogramowania umożliwiającego łączenie i wymianę informacji, w tym przesyłanie dokumentów elektronicznych, pomiędzy systemami

teleinformatycznymi podmiotów publicznych, a systemami podmiotów niebędącymi podmiotami publicznymi,

b) dla części nr 2 – minimum 10.000,00 zł. brutto każda – w zakresie usług dotyczących wsparcia technicznego dla elektronicznej skrzynki podawczej (ESP) jako środka komunikacji elektronicznej, o którym mowa w art. 3 pkt 17 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2005 r. Nr 64, poz. 565),

c) dla części nr 3 – minimum 29.000,00 zł. brutto każda – w zakresie usług dotyczących wsparcia technicznego baz danych Oracle,

a każda z tych usług była, bądź jest wykonywana przez okres co najmniej 12 miesięcy,

5.1.3 *dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonywania zamówienia,*

5.1.4 *spełniają warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,* tzn.: posiadają opłaconą polisę lub inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności na kwotę: dla części nr 1 – minimum 37.000,00 zł., dla części nr 2 – minimum 10.000,00 zł., dla części nr 3 – minimum 29.000,00 zł.

5.2 Ocena spełniania w/w warunków dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia-nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w oświadczeniach i dokumentach wyszczególnionych w pkt 6 niniejszej SIWZ. Z treści załączonych dokumentów musi wynikać jednoznacznie, iż ww. warunki Wykonawca spełnił nie później niż na dzień składania ofert.

## **6. WYKAZ OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU: WYKAZANIA BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA, POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NA POTWIERDZENIE, ŻE OFEROWANE USŁUGI ODPOWIADAJĄ WYMAGANIOM ZAMAWIAJĄCEGO**

6.1 Celem potwierdzenia spełnienia ww. warunków oraz umożliwienia oceny, oferta musi zawierać następujące dokumenty lub poświadczone za zgodność z oryginałem (każda zapisana strona) ich kserokopie lub odpisy:

6.1.1 Oświadczenie o spełnianiu warunków określonych przepisami art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy – wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do SIWZ.

6.1.2 W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia – wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 6 do SIWZ.

6.1.3 Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 cyt. ustawy.

- 6.1.4 Opłaconą polisę lub inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę: dla części nr 1 – minimum 37.000,00 zł., dla części nr 2 – minimum 10.000,00 zł., dla części nr 3 – minimum 29.000,00 zł.
- 6.1.5 Dokument potwierdzający, że Wykonawca jest uprawniony przez posiadacza autorskich praw majątkowych (Polską Wytwórną Papierów Wartościowych S.A. w Warszawie ) do ingerencji w system – dotyczy Części nr 2.
- 6.1.7 Aktualny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest autoryzowanym przedstawicielem lub partnerem producenta oprogramowania Oracle, upoważnionym do sprzedaży produktów Oracle na terenie Rzeczypospolitej Polskiej – dotyczy Części nr 3.
- 6.1.8 Wykaz wykonanych lub wykonywanych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączeniem dokumentów potwierdzających (np. w formie referencji), że co najmniej dwie (dla każdej części zamówienia osobno) usługi w jednostkach sektora finansów publicznych o analogicznym charakterze i zakresie do przedmiotu zamówienia o wartości: dla części nr 1 – minimum 37.000,00 zł. brutto, dla części nr 2 – minimum 10.000,00 zł. brutto, dla części nr 3 – minimum 29.000,00 zł. brutto zostały wykonane lub są wykonywane należycie – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SIWZ.
- 6.2 Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast ww. dokumentów, o których mowa w pkt 6.1.3 składa, w formie oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, dokument lub dokumenty w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;
  - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
  - c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.
- 6.2.1 Dokumenty ww. muszą być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
- 6.2.2 Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju pochodzenia, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 6.2 lit. a,b,c zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.
- 6.3 Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia w tym przypadku ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Przepisy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców ubiegających się wspólnie o zamówienie. Jeżeli oferta Wykonawców ubiegających się wspólnie o zamówienie zostanie wybrana, Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.
- W przypadku oceny spełniania warunków przetargowych przez podmioty występujące wspólnie warunki te będą zsumowane w celu łącznej oceny. Nie dopuszcza się uczestnictwa danego Wykonawcy w więcej niż jednym podmiocie występującym wspólnie.

## **7. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW**

7.1 W postępowaniu obowiązują następujące formy porozumiewania się pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcami:

- a) za pomocą faksu pod numerem (22) 860 70 86. Fakt otrzymania wszelkich informacji ww. drogą zostanie, na żądanie drugiej strony, niezwłocznie potwierdzony faksem zwrotnym,
- b) pisemna na adres: Biuro Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych - ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

7.2 Zamawiający nie dopuszcza porozumiewania się drogą elektroniczną.

7.3 Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego z prośbą o wyjaśnienie treści niniejszej SIWZ. Zamawiający udzieli niezwłocznie wyjaśnień jednak nie później niż na 2 dni przed terminem składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynie po upływie terminu składania wniosku, lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek bez rozpoznania. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku. Zapytanie należy kierować na numer faksu (022) 860 70 86 lub pisemnie. W przypadku, gdy Wykonawca wybierze formę pisemną, zapytanie proszę umieścić w zamkniętej kopercie z napisem: „*PILNE – Zapytanie do komisji przetargowej na usługi wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemów informatycznych użytkowanych w Biurze GIODO*”.

## **8. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM**

Zamawiający nie wymaga zabezpieczenia oferty wadium.

## **9. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ**

9.1 Wykonawca składający ofertę pozostaje nią związany przez okres 30 dni.

9.2 Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

9.3 Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, z tym że Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

## **10. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWYWANIA OFERT**

10.1 Ofertę należy sporządzić zgodnie z wymaganiami określonymi w SIWZ (według wzoru określonego w załączniku nr 3 do SIWZ).

10.2 Do oferty należy dołączyć wszystkie oświadczenia, dokumenty i załączniki wskazane w SIWZ. Dokumenty powinny być złożone na wymienionych załącznikach. Wykonawca może sporządzić własny dokument, ale pod warunkiem, że umieści w nim wszystkie informacje zawarte we wzorze Zamawiającego (musi odpowiadać treści SIWZ).

10.3 Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Oferta musi być sporządzona z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności. Złożenie więcej niż jednej oferty lub złożenie oferty zawierającej propozycje alternatywne spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez Wykonawcę.

10.4 Oferta oraz wszystkie dokumenty i oświadczenia składające się na ofertę muszą być czytelne.

10.5 Formularz oferty oraz wszystkie załączniki powinny być podpisane na każdej zapisanej stronie przez osobę(y) upoważnioną(e) do reprezentowania Wykonawcy (podpis i pieczęć imienna lub czytelny podpis), zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze sądowym lub innym dokumencie, właściwym dla formy organizacyjnej firmy Wykonawcy. Jeżeli oferta oraz inne dokumenty i oświadczenia zostaną podpisane przez pełnomocnika, to do oferty należy

załączyć oryginał pełnomocnictwa lub kopię pełnomocnictwa poświadczoną przez mocodawcę lub notarialnie za zgodność z oryginałem.

- 10.6 Oferta musi być sporządzona w języku polskim. Każdy dokument składający się na ofertę sporządzony w innym języku powinien być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczony przez Wykonawcę.
- 10.7 Wszystkie strony oferty powinny być spięte (zszyte) w sposób zapobiegający możliwości zmiany zawartości oferty. Zaleca się, aby wszystkie zapisane strony oferty były ponumerowane kolejnymi numerami. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty powinny być parafowane i datowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę. Miejsca wymagające wypełnienia lub skreślenia należy skreślić lub wypełnić poprzez wpisanie cyfry lub słowa.
- 10.8 Zamawiający żąda wskazania w ofercie, jaką część zamówienia Wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcom.
- 10.9 Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

## **11. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT**

- 11.1 Ofertę należy złożyć w zaklejonej kopercie z podaną nazwą i adresem Wykonawcy, opatrzonej nazwą zamówienia: **„Oferta na usługi wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemów informatycznych użytkowanych w Biurze GİODO”**. Nie otwierać przed **12.12.2012 r. godz. 08<sup>45</sup>”**
- 11.2 Ofertę należy złożyć do dnia **12.12.2012 r. do godz. 08<sup>30</sup>** w Kancelarii Ogólnej Biura Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych przy ul. Stawki 2, pokój nr 1117.
- 11.3 Zamawiający niezwłocznie zwraca ofertę, która została złożona po terminie.
- 11.4 Wykonawca może, przed upływem terminu składania ofert, zmienić lub wycofać złożoną przez siebie ofertę. Powiadomienie o zmianie lub wycofaniu musi być złożone według takich samych zasad jak składana oferta z dopiskiem: **„zmiana”** lub **„wycofanie”**. Koperty oznaczone „wycofanie” zostaną otwarte i odczytane w pierwszej kolejności. Koperty wewnętrzne nie będą otwierane. Zmiany w ofercie lub jej wycofanie przez Wykonawcę przed upływem terminu składania ofert jest skuteczne.
- 11.5 Otwarcie ofert odbędzie się dnia **12.12.2012 r. o godz. 08<sup>45</sup>** w pok. nr 1203a w Biurze GİODO w Warszawie przy ul. Stawki 2.

## **12. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY**

- 12.1 **Cena oferty musi zawierać cenę brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia (dla każdej części oddzielnie) w okresie obowiązywania umowy, tj. za 12 miesięcy**, obliczoną na formularzu Oferty stanowiącym załącznik nr 3 do SIWZ.
- 12.2 W formularzu oferty należy podać cenę brutto oferty, skalkulowaną m.in. na podstawie „Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia” stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ w sposób jednoznaczny i zawierającą wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia. Załącznik nr 1 do SIWZ został opracowany w celu wskazania Wykonawcom wymagań Zamawiającego.
- 12.3 Cena określona przez Wykonawcę jest ostateczna, nie podlega negocjacom i zostanie ustalona na cały okres trwania umowy.
- 12.4 Podane ceny należy zaokrąglić do drugiego miejsca po przecinku.
- 12.5 Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą prowadzone będą w złotych polskich.
- 12.6 Zamawiający nie będzie udzielał zaliczek na poczet wykonania zamówienia.

**13. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE KIEROWAŁ SIĘ PRZY WYBORZE OFERTY WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERT**

13.1 Zamawiający oceni i porówna jedynie te oferty, które zostały uznane za zgodne z przepisami prawa, specyfikacją istotnych warunków zamówienia i nie zostały odrzucone.

13.2 Przy wyborze ofert Zamawiający będzie kierował się następującym kryterium i jego znaczeniem:

Dla przedmiotu zamówienia określonego w **części nr 1:**

**Cena „C1” - 100% = 100 pkt**

Punkty za kryterium cena „C1” będą obliczone wg wzoru:

$$C1 = \frac{\text{cena brutto najtańszej oferty}}{\text{cena brutto ocenianej oferty}} \times 100 \text{ pkt}$$

Dla przedmiotu zamówienia określonego w **części nr 2:**

**Cena „C2” - 100% = 100 pkt**

Punkty za kryterium cena „C2” będą obliczone wg wzoru:

$$C2 = \frac{\text{cena brutto najtańszej oferty}}{\text{cena brutto ocenianej oferty}} \times 100 \text{ pkt}$$

Dla przedmiotu zamówienia określonego w **części nr 3:**

**Cena „C3” - 100% = 100 pkt**

Punkty za kryterium cena „C3” będą obliczone wg wzoru:

$$C3 = \frac{\text{cena brutto najtańszej oferty}}{\text{cena brutto ocenianej oferty}} \times 100 \text{ pkt}$$

13.3 O wyborze najkorzystniejszej oferty, w każdej części niniejszego postępowania, zadecyduje najniższa cena.

13.4 Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:

13.4.1 jest niezgodna z ustawą,

13.4.2 jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych,

13.4.3 jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,

13.4.4 zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia,

13.4.5 została złożona przez Wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia,

13.4.6 zawiera błędy w obliczeniu ceny,

13.4.7 Wykonawca w terminie 3 dni od dnia doręczenia zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych,

13.4.8 jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów.

#### **14. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO.**

14.1 Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający jednocześnie zawiadomi Wykonawców, którzy złożyli oferty, o:

- wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę) albo imię i nazwisko, siedzibę albo miejsce zamieszkania i adres Wykonawcy, którego ofertę wybrano, uzasadnienie jej wyboru oraz nazwy (firmy) albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację;
- wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne;
- wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia, podając uzasadnienie faktyczne i prawne;
- terminie, określonym zgodnie z art. 94 ust. 1 lub 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, po którego upływie umowa w sprawie zamówienia publicznego może być zawarta.

14.2 Zamawiający zawiera umowę w sprawie zamówienia publicznego z zachowaniem terminów określonych w przepisach ustawy Prawo zamówień publicznych.

14.3 Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez przeprowadzenia ich ponownego badania i oceny, chyba że zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.

#### **15. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY**

Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

#### **16. WZÓR UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO**

16.1 Przyjęcie w ofercie wzoru umowy stanowi jeden z istotnych warunków przyjęcia oferty przez Zamawiającego. Wykonawca akceptuje treść wzoru umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia oświadczeniem zawartym w treści formularza ofertowego. Postanowienia umowy zawarte we wzorze umowy nie podlegają negocjacom.

16.2 W przypadku okoliczności wymienionych w art. 145 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.

16.3 Po zakończeniu przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego z Wykonawcą, który przedstawił najkorzystniejszą ofertę zostanie zawarta umowa, zgodnie ze wzorem, stanowiącym Załącznik nr 5 do niniejszej SIWZ.

#### **17. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY W TOKU POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA.**

Wykonawcom oraz innym podmiotom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2010 r. Nr 113, poz.759 z późn. zm.).



## 18. DODATKOWE INFORMACJE:

- 18.1 Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.
- 18.2 Zamawiający dopuszcza zlecenie wykonania przedmiotu zamówienia przez podwykonawców.

## 19. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 19.1 Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia postępowania w przypadkach określonych ustawą Prawo zamówień publicznych. O unieważnieniu postępowania Zamawiający zawiadomi równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy ubiegali się o udzielenie zamówienia – w przypadku unieważnienia postępowania przed upływem terminu składania ofert lub złożyli oferty - w przypadku unieważnienia postępowania po upływie terminu składania ofert, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
- 19.2 W sprawach nie uregulowanych niniejszą SIWZ mają zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych.

### **Załączniki do SIWZ:**

- 1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SIWZ.
- 2. Oświadczenie, że Wykonawca spełnia wymogi art. 22 ust. 1 oraz nie podlega wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych – załącznik nr 2 do SIWZ.
- 3. Formularz oferty – załącznik nr 3 do SIWZ.
- 4. Wykaz wykonanych usług – załącznik nr 4 do SIWZ.
- 5. Wzór umowy – załącznik nr 5 do SIWZ.
- 6. Zobowiązanie podmiotów do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia – załącznik nr 6 do SIWZ.

DYREKTOR BIURA  
GENERALNEGO INSPEKTORA  
OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

.....  
(podpis i pieczęć Dyrektora Biura)

## SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

### CZEŚĆ NR 1

**Zakres, warunki i wymagania dotyczące świadczenia usług wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemu E-GIODO.**

#### **I. Opis przedmiotu zamówienia:**

1. E-GIODO to „Elektroniczna platforma komunikacji z Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych” uruchomiona w 2006 roku. Serwis E-GIODO umożliwia interaktywną komunikację z Biurem GODO, który został zbudowany w oparciu o technologię Java z wykorzystaniem oprogramowania Mirage Framework.
2. Korzystanie z E-GIODO umożliwia:
  - zdalne przeglądanie zawartości Rejestru Zbiorów Danych Osobowych,
  - interaktywne wypełnianie formularza zgłoszenia zbioru danych osobowych do rejestracji,
  - dokonywanie aktualizacji informacji zawartych w zgłoszeniu,
  - przesłanie wypełnionego zgłoszenia drogą elektroniczną nawet wówczas gdy osoba go wysyłająca nie dysponuje bezpiecznym podpisem elektronicznym (w takim przypadku należy uzupełnić wydruk zgłoszenia przesłanego elektronicznie podpisem i pieczętą wnioskodawcy, i przesłać pocztą lub złożyć w siedzibie Generalnego Inspektora).
3. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi wsparcia technicznego, konserwacji oraz modyfikacji w zakresie dostosowywania do nowych przepisów prawa oraz nowych standardów podpisu elektronicznego wybranych składników systemu „Elektroniczna Platforma Komunikacji z Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych” - zwanego systemem E-GIODO, opracowanego w technologii Java i wykorzystującego serwer aplikacji Tomcat oraz bazę danych Oracle 10g.

#### **II. Główne funkcjonalności projektu E-GIODO:**

System Elektronicznej Platformy Komunikacji z Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych zapewnia:

1. Udostępnienie za pomocą publicznej sieci Internet informacji z ogólnokrajowego rejestru zbiorów danych osobowych w zakresie określonym ustawą o ochronie danych osobowych (usługi wyszukiwania oraz wyszukiwania zaawansowanego wniosków zarejestrowanych w bazie danych systemu Rejestr).
2. Udostępnienie za pomocą publicznej sieci Internet serwisu webowego wspomagającego wypełnianie wniosku o rejestrację zbioru danych osobowych lub jego aktualizacji oraz przesył innych pism w postaci plików pocztą elektroniczną.
3. Udostępnienie usługi przesłania wypełnionego wniosku do Biura GODO.
4. Udostępnienie usługi sprawdzania przygotowanego wcześniej i zapisanego w pliku wniosku.
5. Udostępnienie usługi „Twoja sprawa”, która udostępnia informacje o statusie realizacji złożonego wniosku rejestracyjnego.
6. Współpracę z systemami ePUAP i ESP w zakresie odpowiednio wykorzystywania profilu zaufanego do składania podpisu elektronicznego przy użyciu profilu zaufanego ePUAP oraz potwierdzania odbioru wniosku (wystawiania Urzędowego Potwierdzenia Odbioru).
7. Udostępnienie usługi elektronicznego podpisywania wypełnionego wniosku przy użyciu certyfikatów kwalifikowanych w oknie przeglądarki.
8. Udostępnienie usługi automatycznej weryfikacji ważności podpisów elektronicznych dla otrzymywania drogą elektroniczną wniosków o rejestrację zbiorów danych osobowych oraz przechowywania tych wniosków wraz z podpisem.

9. Zapewnienie bezpieczeństwa w szczególności poprzez zastosowanie szyfrowania przesyłanych danych (SSL/TLS lub innym o równoważnym poziomie bezpieczeństwa oraz odpowiedniej konfiguracji systemu zabezpieczeń).
10. Udostępnienie panelu administracyjnego umożliwiającego konfigurację usług systemu w zakresie definiowania szablonów wiadomości przekazywanych pocztą elektroniczną, ustalania treści komunikatów o błędach oraz definiowania innych parametrów systemu.

### **III. Szczegółowy zakres świadczenia usług konserwacyjnych systemu E-GIODO obejmuje:**

1. Bieżącą konserwację systemu E-GIODO, w tym procedur wspomagania wypełniania wniosków rejestrowych, ich weryfikacji, podpisywania oraz przesyłania drogą elektroniczną do Biura GIODO.
2. Bieżącą konserwację mechanizmów przenoszenia danych pomiędzy poszczególnymi wersjami zgłoszeń, opracowanie mechanizmów weryfikacji poprawności wniosków o rejestrację zbiorów danych osobowych, przenoszenie danych z systemu Rejestr Zbiorów Danych Osobowych z/na serwer Internetowy w celu aktualizacji danych dotyczących statusu wniosku, konserwację mechanizmów wyszukiwania danych na serwerze internetowym wg zapytań zadawanych przy użyciu określonych formatek, wyświetlanie wyszukanych danych w trybie zestawienia zbiorczego (w trybie szczegółowych formularzy, zgodnie z wzorem formularza zgłoszenia, który obowiązywał w czasie, kiedy zgłoszenie zostało przyjęte).
3. Bieżącą konserwację części systemu E-GIODO, która współpracuje z mechanizmami dostępowymi w systemach Exchange oraz Outlook i jest odpowiedzialna za współpracę systemów obiegu dokumentów (system ESOD) z systemem Rejestr Zbiorów Danych Osobowych.
4. Udzielanie wsparcia telefonicznego dla administratora systemu E-GIODO w zakresie zarządzania platformą bazy danych wykorzystywaną przez system E-GIODO, zarządzania konfiguracją systemu E-GIODO oraz konfiguracją współpracy systemów E-GIODO, ESOD oraz Rejestr Zbiorów Danych Osobowych.
5. Pomoc w zakresie odtworzenia bazy danych oraz konfiguracji systemu E-GIODO w przypadku wystąpienia awarii sprzętu lub oprogramowania systemowego.
6. Dostosowanie dedykowanej części systemu E-GIODO poprzez wprowadzanie modyfikacji istniejących procedur programowych lub opracowania nowych procedur, do przepisów prawa oraz nowych standardów podpisu elektronicznego, chyba że konieczność dostosowania do wprowadzonych zmian lub standardów wymagałaby istotnych zmian w strukturze bazy danych systemu oraz architektury całego systemu.

### **IV. Zasady i warunki świadczenia usługi wsparcia technicznego oraz zasady nabycia praw autorskich:**

1. O istnieniu usterki bądź błędu lub powstaniu awarii Zamawiający zawiadamia Wykonawcę pisemnie - faksem lub pocztą elektroniczną. W zgłoszeniu Zamawiający opisuje zdarzenie, komunikaty systemu oraz podaje inne fakty mogące być pomocne w określeniu rodzaju awarii.
2. Wykonawca przystąpi do usuwania zgłoszonych błędów bądź usterek lub awarii niezwłocznie jednak nie później, niż w drugim dniu od dnia zgłoszenia i zobowiązuje się do ich usunięcia w ciągu 3 dni roboczych od chwili zgłoszenia, w przypadku, gdy usterka jest krytyczna tzn. uniemożliwia korzystanie z systemu E-GIODO, 10 dni roboczych od chwili zgłoszenia, w pozostałych przypadkach.
3. Strony w indywidualnych przypadkach mogą uzgodnić inny termin wykonania usługi niż określony w punkcie 2, uzgodnienia takie wymagają formy pisemnej.
4. Wykonawca zobowiązuje się zareagować na zadane telefonicznie lub pocztą elektroniczną zapytanie w ciągu 1-go dnia roboczego od jego zgłoszenia.

5. W przypadku zapytania w formie pisemnej wysłanego faksem lub e-mailem odpowiedź powinna być udzielona również w formie pisemnej.
6. Jeżeli działania wskazane podczas konsultacji telefonicznej (e-mailowej) nie przyniosą oczekiwanego skutku Wykonawca przystąpi do rozwiązywania problemu w siedzibie Zamawiającego na zasadach określonych w punktach IV.1 - 3.
7. Wykonawca wskaże osoby kontaktowe odpowiedzialne za wykonanie na rzecz Zamawiającego usług określonych w zakresie świadczenia usług oraz wskaże numery ich telefonów i adresy poczty elektronicznej. Zgłoszenia, o których mowa w punktach III.4 i IV.1 przyjmowane są w dni robocze w godzinach 8:00 do 16:00. Zgłoszenie dostarczone po godzinie 16:00 traktowane jest jako zgłoszenie przekazane w dniu następnym.
8. Odbiór wykonanych prac modernizacyjnych składników platformy E-GIODO, o których mowa w pkt III.6 niniejszego pisma odbędzie się w obecności przedstawicieli obydwu stron i zakończony zostanie podpisaniem protokołu odbioru.
9. Na prace wymienione w pkt III.6 Wykonawca udziela 12 miesięcy gwarancji, licząc od dnia podpisania protokołu odbioru modyfikacji.
10. Wszystkie dokonane zmiany zostaną udokumentowane przez Wykonawcę i przekazane Zamawiającemu w postaci papierowej oraz elektronicznej (pliki Word) jako zaktualizowane wersje dokumentacji E-GIODO.
11. Pliki modułów programowych, które zostały zmodyfikowane lub nowo utworzone moduły zastają przekazane w postaci elektronicznej w wersji wymaganej do przeprowadzenia łatwego wdrożenia wykonanych zmian oraz w wersji kodu źródłowego.
12. Wykonawca zapewni, iż modernizacja o której mowa w pkt III.6 niniejszego pisma stanowić będzie utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 2006 Nr. 90) poz. 631 z późn. zm.) i nie będzie obciążona żadnymi roszczeniami i innymi prawami osób trzecich.
13. Wykonawca oświadczy, że utwór zostanie wykonany osobiście.
14. Wykonawca przeniesie na Nabywcę całość praw majątkowych do utworu wymienionego w pkt III.6. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do utworu obejmuje następujące pola eksploatacji:
  - a) wykorzystania w działalności Zamawiającego,
  - b) utrwalenia,
  - c) zwielokrotniania określoną techniką,
  - d) wprowadzania do obrotu,
  - e) wprowadzania do pamięci komputera,
  - f) publicznego wykonania albo publicznego odtworzenia,
  - g) wystawienia,
  - h) najmu,
  - i) dzierżawy,
  - j) udzielania licencji na wykorzystanie.
15. Zamawiający otrzyma prawo dalszej odsprzedaży utworu w zakresie nabytych praw autorskich majątkowych.
16. Przeniesienie autorskich praw majątkowych dotyczy stanu utworu, w jakim znajduje się on w dniu zawarcia umowy przeniesienia majątkowych praw autorskich. W przypadku, gdy Wykonawca dokonał po tym terminie jakichkolwiek zmian dotyczących utworu, termin ten biegnie od daty dokonania ostatniej zmiany w utworze.

## **CZĘŚĆ NR 2**

### **Zakres, warunki i wymagania dotyczące świadczenia usług wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemu Sigillum ESP**

#### **I. Opis przedmiotu zamówienia:**

- 1) Elektroniczna Skrzynka Podawcza Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych (ESP-GIODO) jest środkiem komunikacji elektronicznej, służącym do przekazywania dokumentów elektronicznych do Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych, przy wykorzystaniu powszechnie dostępnego systemu teleinformatycznego, o którym mowa w art. 3 pkt 17 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2005 r. Nr 64, poz. 565).
- 2) System ESP został dostarczony do Biura GIODO w ramach umowy udzielenia niewyłącznej licencji na czas nieokreślony przez Polską Wytwórnię Papierów Wartościowych S.A. w Warszawie w 2007 roku.
- 3) Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług wsparcia technicznego i konserwacji systemu informatycznego o nazwie Elektroniczna Skrzynka Podawcza, do którego Zamawiający posiada niewyłączną licencję, składającego się z modułu przyjmowania i zarządzania korespondencją wysyłaną przez interesantów do Biura GIODO, modułu przygotowywania wysyłania korespondencji do adresatów w trybie potwierdzania czynności doręczenia oraz bazy danych MS SQL server.
- 4) Przedmiot zamówienia obejmuje również:
  - a) usługi modyfikacji systemu do nowych wersji w związku z nowymi wymaganiami spowodowanymi zmianami w przepisach prawa i/lub potrzebą uaktualnień środowiska sprzętowo programowego do nowszych wersji, dla których dostawcy zapewniają usługi wsparcia technicznego i aktualizacji, w tym potrzeba uaktualnień w związku ze zmianami wprowadzonymi w systemie ePUAP,
  - b) usługi modyfikacji elektronicznych formularzy<sup>1</sup> w sytuacji zaistnienia konieczności dokonania zmian oraz usługi tworzenia nowych formularzy, gdy zaistnieją takie potrzeby,
  - c) usługi usuwania awarii<sup>2</sup> programu, usterek<sup>3</sup> i defektów<sup>4</sup>, w tym w ramach udzielonej gwarancji,
  - d) usługi serwisowe świadczone przez wyznaczonych konsultantów Wykonawcy wraz ze szkoleniami pracowników Biura GIODO,
  - e) Help desk - telefoniczny lub elektroniczny dostęp do konsultantów Wykonawcy.

#### **II. Główne funkcjonalności realizowane przez system ESP:**

Zgodnie z założeniami system Elektronicznej Skrzynki Podawczej zapewnia:

##### **A. W zakresie modułu przyjmowania i zarządzania korespondencją sporządzaną i wysyłaną przez interesantów do Biura GIODO system udostępnia następujące funkcjonalności:**

1. Funkcjonalność udostępniającą sześć specjalistycznych formularzy do przygotowania treści wysyłanej korespondencji, które mogą lub muszą być podpisane podpisem elektronicznym przy

<sup>1</sup> Usługa modyfikacji formularzy obejmuje modyfikacje formularzy służących do wprowadzania danych (zainstalowanych: w module przyjmowania i zarządzania korespondencją sporządzaną i wysyłaną przez interesantów do Biura GIODO, module doręczania korespondencji w trybie zapewnienia potwierdzenia doręczenia korespondencji do adresata (zwanym również pod nazwą „Doręczyciel”), jak również zaimplementowanych na koncie „GIODO” systemu ePUAP), oraz, jeśli jest to niezbędne, usługę modyfikacji wzorów dokumentu elektronicznego zapisanego w centralnym repozytorium systemu ePUAP, do którego dany formularz się odwołuje.

<sup>2</sup> Awaria - błąd całkowicie uniemożliwiający eksploatację systemu, powodujący utratę danych lub ich uszkodzenie i nie pozwalający na znalezienie takiego sposobu użytkowania systemu, aby obejść przyczyny błędu.

<sup>3</sup> Usterka - błąd całkowicie uniemożliwiający eksploatację systemu, powodujący utratę danych lub ich uszkodzenie, pozwalający na znalezienie takiego sposobu użytkowania systemu, aby obejść przyczyny błędu.

<sup>4</sup> Defekty - inne błędy nie zakwalifikowane jako awaria i usterka.

- użyciu certyfikatu kwalifikowanego lub profilu zaufanego ePUAP.
2. Funkcjonalność wysyłania korespondencji przygotowanej przez nadawców przy użyciu wymienionych w pkt 1 i udostępnionych w systemie informatycznym Biura GIODO formularzy do Biura GIODO.
  3. Zapisanie w bazie danych systemu ESP treści kierowanej korespondencji oraz przesłanie jej na konto poczty elektronicznej Biura GIODO w postaci załącznika do korespondencji poczty elektronicznej, której treść zawiera informacje o nadawcy korespondencji i wynikach weryfikacji złożonego podpisu elektronicznego, jeśli przesłane pismo zawiera podpis elektroniczny.
  4. Wysłanie do nadawcy korespondencji urzędowego potwierdzenia odbioru zgodnie z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 14 września 2011 r. w sprawie sporządzania pism w formie dokumentów elektronicznych, doręczania dokumentów elektronicznych oraz wzorów udostępniania formularzy, wzorów i kopii dokumentów elektronicznych (Dz. U z 2011 r. nr 206 poz. 1216), jeśli korespondencja została utworzona i wysłana przy użyciu systemu ESP.
  5. Odbierania z systemu ePUAP korespondencji kierowanej do Biura GIODO za pośrednictwem platformy ePUAP, zapisywanie jej w bazie danych systemu ESP oraz kierowanie za pośrednictwem załącznika do korespondencji elektronicznej o treści jak w pkt 4 na skrzynkę pocztową Kancelarii Biura GIODO, wskazując w treści również adres skrytki ePUAP nadawcy.
  6. Weryfikację podpisu elektronicznego, którym podpisana została przekazywana korespondencja (wypełniony formularz) i przekazanie wyników weryfikacji do treści korespondencji, o której mowa w pkt 4 i pkt 5.
  7. Zarządzanie bazą przechodzącej przez system ESP korespondencji elektronicznej w postaci udostępniania funkcji umożliwiającej podgląd otrzymanej korespondencji w postaci listy z informacją o jej statusie, możliwością wglądu w jej treść oraz w postaci udostępnienia funkcji umożliwiającej generowanie zdefiniowanych w systemie raportów.

**B. W zakresie modułu doręczania korespondencji w trybie zapewnienia potwierdzenia doręczenia korespondencji do adresata (zwanego „Doręczyciel”) system udostępnia następujące funkcjonalności:**

1. Funkcjonalność umożliwiającą wypełnienie przez dowolnego użytkownika systemu przygotowanych formularzy odpowiedzi tzn. zamieszczenia w nich wydanych decyzji, postanowień, wyjaśnień itp., podpisanie elektroniczne i umieszczenie w kontenerze oznaczonym, jako dokumenty do wysłania w trybie doręczenia,
2. Funkcjonalność realizującą import wypełnionych i podpisanych elektronicznie w systemie obiegu dokumentów pism (formularzy) zgodnych z tym samym wzorem formularza, o którym mowa powyżej, do kontenera dokumentów oznaczonego, jako dokumenty do wysłania w trybie doręczenia,
3. Funkcjonalność umożliwiającą wysyłania w trybie doręczenia przygotowanych i odłożonych w kontenerze dokumentów,
4. Funkcjonalność umożliwiającą rejestrację wiarygodnych użytkowników, którzy autoryzują się certyfikatem kwalifikowanym lub profilem zaufanym ePUAP oraz potwierdzają chęć (wyrażają zgodę na komunikację drogą elektroniczną lub wystąpią do Biura GIODO o przekazanie im odpowiedzi drogą elektroniczną),
5. Funkcjonalność obsługi doręczeń, która zapewni automatyczne generowanie informacji, w przypadku, gdy we wskazanym terminie nie wpłynie podpisane przez odbiorcę urzędowe poświadczenie odbioru, o którym mowa w art. 46 §4 ust.3 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego,
6. Funkcjonalność przechowywania urzędowych poświadczeń odbioru, o którym mowa w art. 3 pkt 20 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących

zadania publiczne (Dz.U. nr 64, poz. 565 z późn. zm.) przez okres adekwatny do przechowywania pism, których dotyczą te poświadczenia,

7. Funkcjonalność generowania i przekazywania do adresata poświadczeń doręczenia, która zapewni możliwość elektronicznego podpisania przekazanych poświadczeń przez adresata,
8. Funkcjonalność podpisywania przez adresata dostarczonych mu poświadczeń odbioru umożliwiającą adresatowi opatrzenie przekazanego mu poświadczenia doręczenia podpisem elektronicznym umożliwiającym identyfikację podpisującego w sposób określony w art. 20a ust. 1 lub ust. 2 ustawy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne,
9. Funkcjonalność umożliwiającą wybór metody podpisu elektronicznego pomiędzy metodą wykorzystującą certyfikat kwalifikowany i metodą wykorzystującą profil zaufany ePUAP,
10. Funkcjonalność udostępniającą uprawnionym użytkownikom dwa dodatkowe formularze do przygotowania decyzji i innych pism.

### **III. Szczegółowy zakres świadczenia usług konserwacyjnych systemu ESP obejmuje:**

1. Bieżącą konserwację systemu i dostosowywanie do przepisów prawa, konserwację mechanizmów definiujących wzory dokumentów zamieszczonych w centralnym repozytorium, o którym mowa w art. 19b ust 1 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. O informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, na bazie których zdefiniowane zostały formularze elektroniczne do przygotowywania treści korespondencji,
2. Bieżącą konserwację bazy danych systemu ESP, w której składowana jest korespondencja przychodząca do biura giodo, poprzez moduł wysyłania korespondencji udostępniony użytkownikom zewnętrznym oraz korespondencja wychodząca z biura giodo poprzez moduł doręczyciel wraz z otrzymanymi podpisanymi elektronicznie potwierdzeniami odbioru,
3. Wykonywanie modyfikacji istniejących wzorów dokumentów i/lub formularzy wg potrzeb wynikających ze zmian w przepisach prawa,
4. Wykonywanie modyfikacji programowych w procedurach systemu obsługujących komunikację z systemem ePUAP w przypadku, gdy potrzeba ich wykonania spowodowana zostanie zmianami w systemie ePUAP,
5. Wykonywanie modyfikacji programowych w procedurach systemu obsługujących podpisywanie dokumentów i/lub weryfikację podpisów spowodowanych pojawieniem się nowych standardów lub rodzajów podpisu takich jakim było np. wprowadzenie możliwości podpisywania przy użyciu profilu zaufanego ePUAP,
6. Wykonywanie konserwacji bazy danych systemu w zakresie niezbędnych do wykonania operacji takich jak archiwizacja danych (korespondencji) z określonego przedziału czasu, usunięcie zarchiwizowanych danych z eksploatowanej na bieżąco bazy danych, optymalizacja procesów wyszukiwania dokumentów, odzyskiwania danych z kopii zapasowych, itp.,
7. Wykonywanie drobnych zmian programowych w obecnie dostępnych procedurach lub opracowanie i wdrożenie nowych funkcjonalności, jeśli wymagany do ich realizacji czas pracy nie będzie przekraczał w skali miesiąca 16 godzin pracy.

### **IV. Warunki świadczenia usługi wsparcia technicznego dla systemu ESP**

Wsparcie techniczne dla ESP wykonywane będzie przez Wykonawcę na następujących warunkach:

1. Jeśli wymaga tego utrzymanie aktualności wykorzystywanego systemu Wykonawca, zgodnie ze swoją rekomendacją, proponuje instalację uaktualnień i po ustaleniu z Zamawiającym zainstaluje je. Dokładny harmonogram procedury uaktualnienia wersji zostanie każdorazowo uzgodniony z Zamawiającym na piśmie.
2. Realizacja instalacji uaktualnień odbywać się będzie etapami. W szczególności etapy te muszą uwzględniać uwarunkowania związane z potrzebą zapewnienia ciągłości działania oraz współpracy z systemem poczty elektronicznej Biura GIODO oraz systemem Epuap.

3. Zamawiający zapewni infrastrukturę sprzętową i systemową, konieczną do realizacji wymiany wersji. W szczególności dotyczy to sprzętu, systemu operacyjnego i serwera baz danych SQL.
4. Wykonawca w przypadku dostarczenia nowej wersji systemu zawierającej modyfikacji dostarczy instrukcję użytkowania każdej nowej wersji oraz wykaz różnic w stosunku do poprzedniej.
5. W okresie obowiązywania niniejszej umowy Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na program, polegającej na usuwaniu błędów w kodzie programu, które powodują jego działanie niezgodne z dostarczoną przez Wykonawcę dokumentacją. Gwarancji nie podlegają błędy powstałe w wyniku modyfikacji programu przez osoby inne niż Wykonawca.
6. Odpowiedzi na zgłaszane przez Zamawiającego pytania związane z funkcjonowaniem systemu ESP udzielane będą w terminie 1-go dnia roboczego licząc od dnia przyjęcia zgłoszenia przez Wykonawcę.
7. Usuwaniu błędów w funkcjonowaniu systemu ESP wykonywane będzie w następujących terminach zależnie od rodzaju błędu:
  - a) W przypadku błędu krytycznego (uniemożliwiającego realizowanie funkcjonalności podstawowych systemu ESP) w terminie 3 dni roboczych licząc od dnia przyjęcia zgłoszenia przez Wykonawcę,
  - b) w przypadku błędu (innego niż uniemożliwiającego realizowanie funkcjonalności podstawowych systemu ESP) w terminie 10-ciu dni roboczych licząc od dnia przyjęcia zgłoszenia przez Wykonawcę.
8. Usługa wsparcia technicznego będzie realizowana przez pięć dni roboczych w tygodniu w godzinach 9.00 - 16.00 (wyłączając dni ustawowo wolne od pracy).
9. Usługa wsparcia technicznego będzie realizowana dwoma sposobami:
  - a) zdalnie za pośrednictwem:
    - zestawionego szyfrowanego łącza telekomunikacyjnego i komputera o wskazanym numerze IP,
    - poczty elektronicznej e-mail: (*adres email Wykonawcy*),
    - oraz telefonicznie: na numer telefonu: (*numer telefonu*).
  - b) stacjonarnie, na pisemny wniosek Zamawiającego, w siedzibie Zamawiającego,
10. W ramach usługi wsparcia technicznego wykonawca zobowiązany jest do wykonania zmian w systemie ESP, które należy zrealizować w celu dostosowania systemu do nowych wymagań prawnych, jeżeli w okresie świadczenia usługi potrzeby takie wystąpią.
11. Pliki wzoru dokumentów, o których mowa w punkcie III.1, które zostały zmodyfikowane lub nowo utworzone zostają przekazane w postaci elektronicznej w wersji wymaganej do rejestracji w centralnym repozytorium wzorów dokumentów.



## **CZĘŚĆ NR 3:**

### **Zakres, warunki i wymagania dotyczące świadczenia usług wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla użytkowanych programów firmy Oracle**

#### **I. Opis przedmiotu zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego asysty technicznej w odniesieniu do następujących programów firmy Oracle:

1. License & Suport – Internet Developer Suite – Named User Single Server dla 1 użytkownika - 1 szt.
2. License & Suport – Oracle Database Standard Edition – Named User Multi Server dla 20 użytkowników - 1 szt.
3. License & Suport – Internet Application Server Standard Edition – Procesor Perpetual dla 1 procesora - 1 szt.
4. License & Suport – Oracle Database Standard Editio – Procesor Perpetual dla 1 procesora - 1 szt.

Zamawiający posiada aktywną asystę techniczną na ww. użytkowane oprogramowanie ORACLE do dnia 31.12.2012 r.

#### **II. Szczegółowy zakres i warunki świadczenia usług**

Wykonywanie usług asysty technicznej powinno być zgodne z zasadami świadczenia usług asysty technicznej firmy Oracle i powinno obejmować:

- 1) prawo do pobierania aktualizacji programów, poprawek, alarmów dot. zabezpieczeń i pakietów poprawek krytycznych (CPU), utworzone w okresie objętym (i) usługą Podstawowej asysty technicznej oraz (ii) usługą Przedłużonej asysty technicznej dla klientów, którzy nabyli usługę Przedłużonej asysty technicznej. Klienci, którzy nie korzystają z usługi Przedłużonej asysty technicznej, lecz nabędą usługę Ciągłej asysty technicznej, będą otrzymywać usługi wymienione w pkt. (i) powyżej, a także usługi wymienione w pkt. (ii), jednak wyłącznie po zakończeniu okresu świadczenia usługi Przedłużonej asysty technicznej,
- 2) prawo do pobierania aktualizacji związanych z przepisami podatkowymi i zmianami wymagań prawnych, utworzone w okresie objętym usługą Podstawowej asysty technicznej,
- 3) prawo do pobierania skryptów podwyższających wersję posiadanych produktów firmy Oracle, utworzone w okresie objętym usługą Podstawowej asysty technicznej,
- 4) prawo do pobierania głównych wersji produktów i technologii, obejmujące ogólne wersje poprawione, wybrane wersje funkcjonalności i aktualizacje dokumentacji,
- 5) całodobową obsługę zgłoszeń serwisowych w sposób uzasadniony ekonomicznie we wszystkie dni tygodnia,
- 6) dostęp do serwisu My Oracle Support (internetowego, całodobowego systemu asysty technicznej, działającego przez wszystkie dni tygodnia), w tym możliwość dokonywania zgłoszeń serwisowych przez Internet,
- 7) obsługę klientów w kwestiach pozatechnicznych w godzinach 8.00-16.00.

#### **III. Zasady i warunki świadczenia usługi asysty technicznej**

- 1) Świadczenie usług Asysty Technicznej (z ang. Software Update License & Support), powinno być dostępne poprzez serwis My Oracle Support (za pomocą numeru OSI - Customer Support Identifier) w odniesieniu do wszystkich produktów wymienionych w punkcie I.
- 2) Wykonawca gwarantuje, że Asysta Techniczna świadczona będzie w sposób profesjonalny zgodnie ze standardami obowiązującymi w branży informatycznej. Wykonawca udziela 90-dniowej gwarancji na jakość wykonanych usług. Bieg terminu gwarancji rozpoczyna się w dniu

wykonania danej usługi. W zakresie dozwolonym przez prawo niniejszym udzielona gwarancja ma charakter wyłączny.

- 3) Gwarancja zostaje udzielona z wyłączeniem rękojmi. W przypadku naruszenia ww. gwarancji jedynym środkiem przysługującym Zamawiającemu jest żądanie ponownego wykonania wadliwych usług. Jeżeli Wykonawca nie będzie w stanie w zasadniczym zakresie naprawić naruszenia, Zamawiający będzie uprawniony do żądania zwrotu wynagrodzenia zapłaconego z tytułu wadliwych usług.
- 4) Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia nośników, na których zapisane są najnowsze, udoskonalone, rozpowszechniane wersje produktów, o których mowa w pkt II, w terminie do 30 dni liczonych od daty otrzymania przez Wykonawcę zapotrzebowania Zamawiającego na wskazaną przez Zamawiającego wersję produktu. Zapotrzebowanie musi zostać złożone przez Zamawiającego w formie pisemnej, lub poprzez My Oracle Support.
- 5) Prawa i obowiązki Zamawiającego i Wykonawcy związane użytkowaniem przez Zamawiającego nowych wersji oprogramowania i udoskonalień do wersji bieżących (nowe edycje produktów, wydania uzupełniające, poprawki programistyczne) regulowane są odrębną umową licencyjną podpisaną przez Strony w dniu nabycia przez Zamawiającego licencji na dane oprogramowanie, którego takie nowe wersje i udoskonalenia dotyczą.

## O Ś W I A D C Z E N I E

Będąc przedstawicielem Firmy .....

oświadczam, że Firma, którą reprezentuję:

- 1) posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- 2) posiada wiedzę i doświadczenie;
- 3) dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 4) spełnia warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

Jednocześnie oświadczam o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010r. nr 113 poz. 759 z późn. zm.).

....., dn. .... 2012 roku

.....  
podpis i imienna pieczęć upoważnionego  
przedstawiciela Wykonawcy

**FORMULARZ OFERTY**

Nazwa Wykonawcy .....

Siedziba Wykonawcy .....

Adres do korespondencji z Wykonawcą.....

FAX, na który Zamawiający ma przysłać korespondencję .....

NIP: ..... REGON: .....

W nawiązaniu do ogłoszenia o przetargu nieograniczonym na usługi wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemów informatycznych użytkowanych w Biurze GIODO, w zakresie i na warunkach określonych w SIWZ, oferuję realizację zamówienia:

**w części nr 1:**

Usługa wsparcia technicznego, aktualizacji oraz modyfikacji dla systemu **E-GIODO**

w łącznej cenie brutto ..... złotych (słownie: .....  
.....) za wykonanie przedmiotu zamówienia w okresie  
obowiązania umowy, tj. za 12 miesięcy.

**w części nr 2:**

Usługa wsparcia technicznego, aktualizacji oraz modyfikacji dla systemu **Sigillum ESP**

w łącznej cenie brutto ..... złotych (słownie: .....  
.....) za wykonanie przedmiotu zamówienia w okresie  
obowiązania umowy, tj. za 12 miesięcy.

**w części nr 3:**

Usługa wsparcia technicznego, aktualizacji do nowych wersji dla systemów baz danych **Oracle**, serwera aplikacyjnego Oracle oraz Internet Developer Suit - wg wykazu posiadanych licencji

w łącznej cenie brutto ..... złotych (słownie: .....  
.....) za wykonanie przedmiotu zamówienia w okresie  
obowiązania umowy, tj. za 12 miesięcy.

Cena oferty została obliczona zgodnie z zapisami Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, w tym ze „Szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia” przedstawionym w załączniku nr 1 do SIWZ.

1. Oświadczam, że uważam się za związanego(a) niniejszą ofertą przez okres wskazany przez Zamawiającego w SIWZ.
2. Oświadczam, że zapoznałem(am) się z SIWZ udostępnioną przez Zamawiającego i nie wnoszę do niej żadnych zastrzeżeń oraz potwierdzam uzyskanie niezbędne informacje do przygotowania oferty.
3. W przypadku wyboru mojej oferty zobowiązuję się do podpisania umowy zgodnie ze wzorem umowy stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ, z uwzględnieniem zaproponowanych Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na usługi wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemów informatycznych użytkowanych w Biurze GIODO – str. - 20 -

danych ofertowych, w terminie i miejscu określonym przez Zamawiającego. Akceptuję warunki płatności określone we wzorze umowy.

4. Oświadczamy, że zamówienie wykonamy bez udziału podwykonawców / z udziałem podwykonawców w następujących obszarach zamówienia\*: ..... .
5. Oświadczamy, że sposób reprezentacji spółki/konsorcjum\* dla potrzeb niniejszego zamówienia jest następujący (*Wypełniają jedynie przedsiębiorcy składający wspólną ofertę - spółki cywilne lub konsorcja*): ..... .

#### Załączniki do oferty

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....
9. ....
10. ....
11. ....
12. ....
- (...)

....., dn. ....2012 roku

.....  
(podpis i pieczęć upoważnionego  
przedstawiciela Wykonawcy)

<sup>\*)</sup>niepotrzebne skreślić

**WYKAZ USŁUG POTWIERDZAJĄCYCH SPEŁNIENIE WARUNKU OPISANEGO  
W ROZDZIALE 5 PKT 5.1.2 SPECYFIKACJI, WYKONYWANYCH W OKRESIE  
OSTATNICH TRZECH LAT PRZED UPŁYWEM TERMINU SKŁADANIA OFERT**

Oświadczamy, że zrealizowaliśmy następujące dostawy w zakresie **części nr 1/ części nr 2/ części nr 3\*)**:

Odbiorca/ Zleceniodawca	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia brutto	Termin realizacji od (dd/mm/rr) do (dd/mm/rr)

**Uwaga!**

Na potwierdzenie spełnienia warunku Wykonawca/cy ma obowiązek/mają obowiązek załączyć dokumenty potwierdzające, że wykazane dostawy zostały wykonane należycie (np. referencje).

W przypadku składania ofert na kilka części Zamawiający wymaga, aby Wykonawca załączył oddzielnie dla każdej z części wykaz wraz z dokumentami potwierdzającymi należyte wykonanie dostaw.

....., dnia .....2012 roku

.....  
(pieczęć i podpis Wykonawcy)

*\*)niepotrzebne skreślić* - Wykonawca wypełnia wykaz wskazując doświadczenie odpowiednie dla części, na którą składa ofertę.

**UMOWA NR GIODO/2012/.../...**

zawarta w trybie art. .... ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych  
(Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759 z późn. zm.)

dnia ..... 2012 roku w Warszawie, pomiędzy:

**Biurem Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych**, zwanym dalej **Zamawiającym**,  
z siedzibą w Warszawie przy ul. Stawki 2, NIP 526-21-94-433, REGON 013049097, reprezentowanym  
przez:

.....

a

..... zwanym dalej **Wykonawcą**, z siedzibą w ..... przy ....., NIP  
....., REGON ....., reprezentowanym przez:

.....

o następującej treści:

## § 1

**Szczegółowy przedmiot umowy**

1. Zamawiający zleca Wykonawcy usługi wsparcia technicznego, aktualizacji oraz modyfikacji dla systemu ....., zwanego dalej „.....”.
2. Szczegółowy opis przedmiotu umowy stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

## § 2

**Wynagrodzenie**

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości przedstawionej w ofercie, tj. .... złotych brutto (słownie:.....) za cały okres obowiązywania umowy.
2. Płatności za wykonane usługi następować będą w miesięcznych okresach rozliczeniowych, przy braku zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Po każdym zakończonym okresie rozliczeniowym Wykonawca wystawi w ciągu pięciu dni kalendarzowych fakturę VAT na kwotę równą 1/12 ceny ofertowej brutto, tj. .... złotych brutto (słownie:.....).
3. Cena określona w ust. 1 jest niezmienna przez cały okres obowiązywania umowy.
4. Płatność przekazywana będzie na rachunek bankowy Wykonawcy wskazane na fakturze, w terminie 21 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
5. Za datę zapłaty należności uważa się datę złożenia przez Zamawiającego polecenia przelewu do banku.
6. Zamawiający nie będzie udzielał zaliczek na poczet wykonania zamówienia.

## § 3

**Obowiązki Stron**

1. Wykonawca zobowiązany jest do stawiania się w siedzibie Biura GIODO w dni robocze, w godzinach pracy Biura między 8<sup>00</sup> a 16<sup>00</sup> i rozpoczęcia czynności opisanych w § 1 ust. 1 i 2 najpóźniej w ciągu 8 godzin roboczych od chwili otrzymania od Zamawiającego, na nr tel. ...., zgłoszenia.
2. Wykonawca dołoży należytej staranności w realizacji przedmiotu niniejszej umowy, zgodnie ze swoją najlepszą wiedzą i doświadczeniem.

## § 4

**Termin realizacji umowy**

Umowa zostaje zawarta na czas określony, tj. od dnia 01.01.2013 r. do dnia 31.12.2013 r.

§ 5

***Osoby odpowiedzialne za realizację umowy***

1. Ze strony Wykonawcy osobą odpowiedzialną za realizację umowy będzie .....  
tel. ....
2. Ze strony Zamawiającego osobą odpowiedzialną za realizację umowy będzie .....  
tel. ....

§ 6

***Kary umowne***

1. Wykonawca zostanie obciążony przez Zamawiającego karą umowną:
  - a) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca, w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 2 ust. 1 Umowy.
  - b) za każdy dzień zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości  $\frac{1}{30}$  wartości brutto kwoty należnej Wykonawcy za dany okres rozliczeniowy (miesiąc).
2. W razie wystąpienia zwłoki w płatności Wykonawca ma prawo żądać od Zamawiającego odsetek ustawowych.
3. Zamawiający może dochodzić odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej.

§ 7

***Unieważnienie umowy***

1. Umowa podlega unieważnieniu w części wykraczającej poza określenie przedmiotu zamówienia zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
2. Umowa może podlegać unieważnieniu na podstawie przepisów określonych w Dziale IV Ustawy - Prawo zamówień publicznych.

§ 8

***Postanowienia końcowe***

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za prace realizowane przez podwykonawców, a także za negatywne skutki ich działalności.
2. Wszelkie postanowienia oraz zmiany treści niniejszej umowy wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych. (Dz. U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zm.) oraz przepisy Kodeksu cywilnego.
4. Ewentualne spory, mogące wyniknąć między Stronami, poddawane będą rozstrzygnięciu przez Sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**



pieczęć firmowa Podmiotu

## ZOBOWIĄZANIE

(jeżeli dotyczy)

Nazwa i adres Podmiotu:

.....  
.....  
.....

**oświadcza, że zobowiązuje się do udostępnienia Wykonawcy (nazwa i adres):**

.....  
.....  
.....

**następujących zasobów:**

**a) wiedzy i doświadczenia:**

.....  
.....

**w formie:**

.....  
.....  
.....

**b) osób zdolnych do wykonywania zamówienia:**

.....  
.....

**w formie:**

.....  
.....  
.....

**na potrzeby wykonania przedmiotu zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia na:  
usługi wsparcia technicznego oraz konserwacji i aktualizacji dla systemów informatycznych  
użytkowanych w Biurze GIODO – w zakresie części nr 1/ części nr 2/ części nr 3/ części nr 4\*)**

Miejscowość, data:

.....  
(podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
właściwej/ych do reprezentowania Podmiotu)

*\*)niepotrzebne skreślić*